



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Proclamation Establishing
Electoral Boundaries
Commissions**

**Proclamation établissant des
commissions de délimitation
des circonscriptions électorales**

SI/2012-9

TR/2012-9

Current to September 11, 2021

À jour au 11 septembre 2021

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to September 11, 2021. Any amendments that were not in force as of September 11, 2021 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Proclamation Establishing Electoral Boundaries Commissions

A Proclamation

SCHEDULE

TABLE ANALYTIQUE

Proclamation établissant des commissions de délimitation des circonscriptions électorales

Proclamation

ANNEXE

Registration
SI/2012-9 March 14, 2012

ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT ACT

Proclamation Establishing Electoral Boundaries Commissions

P.C. 2012-86 February 21, 2012

ANDROMAHI KARAKATSANIS
Deputy of the Governor General

[L.S.]

Canada

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO ALL TO WHOM these Presents shall come or whom the same may in any way concern,

Greeting:

MYLES KIRVAN
Deputy Attorney General

A Proclamation

Whereas, pursuant to subsection 3(1) of the *Electoral Boundaries Readjustment Act* ("the Act"), it is provided that the Governor in Council shall, on the occurrence of certain conditions, establish by proclamation, published in the *Canada Gazette*, for each decennial census an electoral boundaries commission for each province;

Whereas subsection 16(1) of the *Fair Representation Act*, which came into force on December 16, 2011, provides that, if that Act comes into force on or before the day on which the Leader of the Government in the House of Commons ("the Minister") receives a return certified by the Chief Statistician of Canada under subsection 13(1) of the Act in respect of the 2011 decennial census then, despite subsection 3(1) of the Act, the Governor in Council shall, for that decennial census, establish, for the purposes of the Act, by proclamation published in the *Canada Gazette*, a commission for each province no later than 60 days after the day on which the Minister receives the return;

Enregistrement
TR/2012-9 Le 14 mars 2012

LOI SUR LA RÉVISION DES LIMITES DES CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES

Proclamation établissant des commissions de délimitation des circonscriptions électorales

C.P. 2012-86 Le 21 février 2012

La suppléante du gouverneur général
ANDROMAHI KARAKATSANIS

[S.L.]

Canada

ELIZABETH DEUX, par la Grâce de Dieu, REINE du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À TOUS CEUX à qui les présentes parviennent ou qu'icelles peuvent de quelque manière concerner,

Salut:

Le sous-procureur général
MYLES KIRVAN

Proclamation

Attendu que le paragraphe 3(1) de la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales* (la « Loi ») prévoit que le gouverneur en conseil constitue, dans certaines éventualités, par proclamation publiée dans la *Gazette du Canada*, à chaque recensement décennal, une commission de délimitation des circonscriptions électorales pour chaque province;

Attendu que le paragraphe 16(1) de la *Loi sur la représentation équitable*, laquelle est entrée en vigueur le 16 décembre 2011, prévoit que si cette loi entre en vigueur avant la date à laquelle le leader du gouvernement à la Chambre des communes (le « ministre ») reçoit l'état des résultats certifié par le statisticien en chef du Canada en application du paragraphe 13(1) de la Loi relativement au recensement décennal de 2011 ou à cette date, malgré le paragraphe 3(1) de la Loi, le gouverneur en conseil constitue par proclamation publiée dans la *Gazette du Canada*, pour l'application de la Loi, pour ce recensement décennal, une commission pour chaque province au plus tard soixante jours après la date à laquelle le ministre a reçu le document;

Whereas the Minister received a copy of the return certified by the Chief Statistician of Canada under subsection 13(1) of the Act in respect of the 2011 decennial census on February 8, 2012;

Whereas section 4 of the Act provides that each commission for a province shall consist of three members, namely, a chairperson and two other members appointed as provided in sections 5 and 6 of the Act;

Whereas, pursuant to sections 5 and 6 of the Act, it is provided, among other obligations, that the chairperson of the commission for a province shall be appointed by the chief justice of that province or, in certain circumstances, by the Chief Justice of Canada, and that the two other members of the commission shall be appointed by the Speaker of the House of Commons;

Whereas the Minister has been notified, in accordance with section 7 of the Act, that each of the persons named in the annexed schedule, in accordance with section 8 of the Act, has been appointed pursuant to section 5 or 6 of the Act to an electoral boundaries commission for a province as set out in the schedule;

And whereas, by Order in Council P.C. 2012-86 of February 21, 2012, the Governor in Council directed that, for the 2011 decennial census, a proclamation do issue establishing the electoral boundaries commissions set out in the annexed schedule and that each commission consist of the persons who are appointed as provided in sections 5 and 6 of the Act and whose names are set out in the annexed schedule opposite the name of the commission;

NOW KNOW YOU that We, by and with the advice of Our Privy Council for Canada, do by this Our Proclamation establish the electoral boundaries commissions set out in the annexed schedule and that each commission consist of the persons who are appointed as provided in sections 5 and 6 of the *Electoral Boundaries Readjustment Act* and whose names are set out in the annexed schedule opposite the name of the commission.

OF ALL WHICH Our Loving Subjects and all others whom these Presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused this Our Proclamation to be published and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: The Honourable Andromahi Karakatsanis, a Puisne Judge of the Supreme Court of Canada and Deputy of Our Right Trusty and Well-beloved David Johnston, Chancellor and Principal

Attendu que le ministre a reçu l'état des résultats certifié par le statisticien en chef du Canada en application du paragraphe 13(1) de la Loi pour le recensement décennal de 2011 le 8 février 2012;

Attendu que l'article 4 de la Loi prévoit que chaque commission est formée de trois membres - ou commissaires -, dont le président, nommés conformément aux articles 5 et 6 de la Loi;

Attendu que les articles 5 et 6 de la Loi prévoient notamment que le président de la commission d'une province est nommé par le juge en chef de la province ou, dans certaines circonstances, par le juge en chef du Canada, et que les deux autres membres de la commission sont nommés par le président de la Chambre des communes;

Attendu qu'il a été porté à la connaissance du ministre, conformément à l'article 7 de la Loi, que chacune des personnes dont le nom est indiqué à l'annexe ci-jointe, conformément à l'article 8 de la Loi, a été nommée, conformément aux articles 5 et 6 de la Loi, membre d'une commission de délimitation des circonscriptions électorales pour une province selon ce qui est mentionné à cette annexe;

Attendu que, par le décret C.P. 2012-86 du 21 février 2012, le gouverneur en conseil a ordonné que soit prise, pour le recensement décennal de 2011, une proclamation constituant les commissions de délimitation des circonscriptions électorales mentionnées à l'annexe ci-jointe, chaque commission étant composée des personnes qui ont été nommées conformément aux articles 5 et 6 de la Loi et dont le nom figure à l'annexe en regard du sien,

SACHEZ que, sur et avec l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada, Nous, par Notre présente proclamation, constituons les commissions de délimitation des circonscriptions électorales mentionnées à l'annexe ci-jointe, chaque commission étant composée des personnes qui ont été nommées conformément aux articles 5 et 6 de la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales* et dont le nom figure à l'annexe en regard du sien.

DE CE QUI PRÉCÈDE, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait publier Notre présente proclamation et y avons fait apposer le grand sceau du Canada. TÉMOIN : L'honorable Andromahi Karakatsanis, juge de la Cour suprême du Canada et suppléante de Notre très fidèle et bien-aimé David Johnston, chancelier et compagnon principal de Notre Ordre du Canada, chancelier et

Companion of Our Order of Canada, Chancellor and Commander of Our Order of Military Merit, Chancellor and Commander of Our Order of Merit of the Police Forces, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OTTAWA, this twenty-first day of February in the year of Our Lord two thousand and twelve and in the sixty-first year of Our Reign.

By Command,
RICHARD DICERNI
Deputy Registrar General of Canada

commandeur de Notre Ordre du mérite militaire, chancelier et commandeur de Notre Ordre du mérite des corps policiers, gouverneur général et commandant en chef du Canada.

À OTTAWA, ce vingt et unième jour de février de l'an de grâce deux mille douze, soixante et unième de Notre règne.

Par ordre,
Le sous-registraire général du Canada
RICHARD DICERNI

SCHEDULE

SCHEDULE

COMMISSIONS	CHAIRPERSONS AND MEMBERS
1. Electoral Boundaries Commission for Ontario	<p>(1) Mr. Justice George T.S. Valin North Bay, Ontario Chairperson</p> <p>(2) Douglas Colbourne Toronto, Ontario</p> <p>(3) Leslie Pal Ottawa, Ontario</p>
2. Electoral Boundaries Commission for Quebec	<p>(1) Mr. Justice Jules Allard Victoriaville, Quebec Chairperson</p> <p>(2) Michel Doyon Québec, Quebec</p> <p>(3) Raymond Hudon Québec, Quebec</p>
3. Electoral Boundaries Commission for Nova Scotia	<p>(1) Justice Allan P. Boudreau Weymouth, Nova Scotia Chairperson</p> <p>(2) David Blaikie Halifax, Nova Scotia</p> <p>(3) Louise Carbert Halifax, Nova Scotia</p>
4. Electoral Boundaries Commission for New Brunswick	<p>(1) Mr. Justice Alexandre Deschênes Bathurst, New Brunswick Chairperson</p> <p>(2) Patrick Neil Malcolmson Fredericton, New Brunswick</p> <p>(3) Justice Thomas Riordon Miramichi, New Brunswick</p>
5. Electoral Boundaries Commission for Manitoba	<p>(1) Justice Richard J. Chartier Winnipeg, Manitoba Chairperson</p> <p>(2) Kelly Saunders Brandon, Manitoba</p> <p>(3) Paul Thomas Winnipeg, Manitoba</p>
6. Electoral Boundaries Commission for British Columbia	<p>(1) Mr. Justice John E. Hall Vancouver, British Columbia Chairperson</p> <p>(2) Stewart Ladyman Penticton, British Columbia</p> <p>(3) J. Peter Meekison Victoria, British Columbia</p>
7. Electoral Boundaries Commission for Prince Edward Island	<p>(1) Mr. Justice Gordon L. Campbell Charlottetown, Prince Edward Island Chairperson</p> <p>(2) Mr. Justice (ret) Armand DesRoches Cornwall, Prince Edward Island</p> <p>(3) Eugene Murphy Meadowbank, Prince Edward Island</p>
8. Electoral Boundaries Commission for Saskatchewan	<p>(1) Mr. Justice Ronald C. Mills Birch Hills, Saskatchewan Chairperson</p> <p>(2) John Courtney Saskatoon, Saskatchewan</p> <p>(3) David Marit Fife Lake, Saskatchewan</p>

ANNEXE

ANNEXE

COMMISSIONS	PRÉSIDENTS ET MEMBRES
1. Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour l'Ontario	<p>(1) Monsieur le juge George T.S. Valin North Bay (Ontario) Président</p> <p>(2) Douglas Colbourne Toronto (Ontario)</p> <p>(3) Leslie Pal Ottawa (Ontario)</p>
2. Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour le Québec	<p>(1) Monsieur le juge Jules Allard Victoriaville (Québec) Président</p> <p>(2) Michel Doyon Québec (Québec)</p> <p>(3) Raymond Hudon Québec (Québec)</p>
3. Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour la Nouvelle-Écosse	<p>(1) Monsieur le juge Allan P. Boudreau Weymouth (Nouvelle-Écosse) Président</p> <p>(2) David Blaikie Halifax (Nouvelle-Écosse)</p> <p>(3) Louise Carbert Halifax (Nouvelle-Écosse)</p>
4. Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour le Nouveau-Brunswick	<p>(1) Monsieur le juge Alexandre Deschênes Bathurst (Nouveau-Brunswick) Président</p> <p>(2) Patrick Neil Malcolmson Fredericton (Nouveau-Brunswick)</p> <p>(3) Monsieur le juge Thomas Riordon Miramichi (Nouveau-Brunswick)</p>
5. Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour le Manitoba	<p>(1) Monsieur le juge Richard J. Chartier Winnipeg (Manitoba) Président</p> <p>(2) Kelly Saunders Brandon (Manitoba)</p> <p>(3) Paul Thomas Winnipeg (Manitoba)</p>
6. Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour la Colombie-Britannique	<p>(1) Monsieur le juge John E. Hall Vancouver (Colombie-Britannique) Président</p> <p>(2) Stewart Ladyman Penticton (Colombie-Britannique)</p> <p>(3) J. Peter Meekison Victoria (Colombie-Britannique)</p>
7. Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour l'Île-du-Prince-Édouard	<p>(1) Monsieur le juge Gordon L. Campbell Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard) Président</p> <p>(2) Monsieur le juge (retr.) Armand DesRoches Cornwall (Île-du-Prince-Édouard)</p> <p>(3) Eugene Murphy Meadowbank (Île-du-Prince-Édouard)</p>
8. Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour la Saskatchewan	<p>(1) Monsieur le juge Ronald C. Mills Birch Hills (Saskatchewan) Président</p> <p>(2) John Courtney Saskatoon (Saskatchewan)</p> <p>(3) David Marit Fife Lake (Saskatchewan)</p>

SCHEDULE

COMMISSIONS	CHAIRPERSONS AND MEMBERS
9. Electoral Boundaries Commission for Alberta	<p>(1) Madam Justice Carole Conrad Calgary, Alberta Chairperson</p> <p>(2) Edward Eggerer Airdrie, Alberta</p> <p>(3) Donna Wilson Edmonton, Alberta</p>
10. Electoral Boundaries Commission for Newfoundland and Labrador	<p>(1) Mr. Justice Keith J. Mercer St. John's, Newfoundland and Labrador Chairperson</p> <p>(2) Herbert Clarke St. John's, Newfoundland and Labrador</p> <p>(3) Julie Eveleigh Comfort Cove, Newfoundland and Labrador</p>

ANNEXE

COMMISSIONS	PRÉSIDENTS ET MEMBRES
9. Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour l'Alberta	<p>(1) Madame la juge Carole Conrad Calgary (Alberta) Présidente</p> <p>(2) Edward Eggerer Airdrie (Alberta)</p> <p>(3) Donna Wilson Edmonton (Alberta)</p>
10. Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour Terre-Neuve-et-Labrador	<p>(1) Monsieur le juge Keith J. Mercer St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) Président</p> <p>(2) Herbert Clarke St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador)</p> <p>(3) Julie Eveleigh Comfort Cove (Terre-Neuve-et-Labrador)</p>